



Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Select Language Preference Here:
 请选择你的语言:
 사용할 언어를 선택하십시오:
 表示言語をここから選択してください:
 Sélectionner la langue préférée ici:
 Seleccione Preferencia de idioma Aquí:
 Wählen sie hier die Sprache:
 Seleccione el lenguaje de preferencia aquí:
 Selezionare la lingua di preferenza qui:
 Burada Dil Tercihini Belirlevin:
 此填写此报告的目的是收集在产品中所用锡、钽、钨、黄金等金属的采购信息。

中文 Chinese

Revision 6.31
May 26, 2023

必填字段标记为星号 (*). 参考说明选项卡, 获取关于如何答复每个问题的指南。
 公司信息

公司名称 (*):	Staubli Electrical Connectors AG	
申报范围或种类 (*):	A. Company	
范围描述:		
公司唯一识别信息:	484854153	
公司唯一授权识别信息:	D-U-N-S	
地址:	Stockbrunnenrain 8, CH-4123 Allschwil	
联系人姓名 (*):	Corinna Jäger	
电子邮件 - 联系人 (*):	ec.reach@staubli.com	
电话 - 联系人 (*):	004161306555	
授权人 (*):	Martin Daum	
职务 - 授权人:	Head of Supply Chain General Industry	
电子邮件 - 授权人 (*):	ec.reach@staubli.com	
电话 - 授权人 (*):	004161306555	
生效日期 (*):	3-Aug-2023	

根据上述申报范围, 回答以下 1 至 8 题

1) 是否在产品或生产流程中有意添加或使用任何 3TG? (*)	回答	注释
钽	No	
锡(*)	Yes	
金(*)	Yes	
钨	No	

2) 是否有任何 3TG 仍存在于产品中? (*)	回答	注释
钽		
锡(*)	Yes	
金(*)	Yes	
钨		

3) 贵公司供应链中的冶炼厂是否从所指定的国家采购 3TG? (有关术语“SEC”, 请参见定义选项卡) (*)	回答	注释
钽		The following smelters are known to Staubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)
锡(*)	Yes	
金(*)	No	
钨		

4) 贵公司供应链中是否有冶炼厂从受冲突影响和高风险地区采购 3TG? (*)	回答	注释
钽		The following smelters are known to Staubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)
锡(*)	Yes	
金(*)	No	
钨		

5) 是否 100% 的 3TG (因产品功能或生产而必须使用) 来自于回收料或报废料? (*)	回答	注释
钽		
锡(*)	No	
金(*)	No	
钨		

6) 已对贵公司供应链调查提供答复的相关供应商百分比是多少? (*)	回答	注释
钽		
锡(*)	Greater than 90%	
金(*)	Greater than 90%	
钨		



Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Select Language Preference Here:

選擇你的語言:

사용할 언어를 선택하십시오:

表示言語をここから選択してください:

Sélectionner la langue préférée ici:

Selezione Preferencia de idioma Aquí:

Wählen sie hier die Sprache:

Seleccione el lenguaje de preferencia aquí:

Selezionare la lingua di preferenza qui:

Burada Dil Tercihini Belirlewin:

此填寫此報告的目的是收集在产品中所用錫、钽、钨、黄金等金属的采购信息。

中文 Chinese

Revision 6.31
May 26, 2023

必填字段标记为星号 (*). 参考说明选项卡, 获取关于如何答复每个问题的指南。

7) 您是否识别出为贵公司供应链供应 3TG 的所有冶炼厂? (*)

回答	注释
是	
是 (*)	Smelters have been identified from provided supply chain information.
是 (*)	Smelters have been identified from provided supply chain information.
否	

8) 贵公司收到的所有适用冶炼厂信息是否已在此申报中报告? (*)

回答	注释
是	
是 (*)	
是 (*)	
否	

从公司层面 - 回答以下问题

问题	回答	注释
A. 贵公司是否已制定负责任矿产采购政策? (*)	Yes	
B. 贵公司的负责任矿产采购政策是否公开发布于贵公司网页上? (备注 - 如果是, 请在注释字段中注明 URL。) (*)	No	
C. 您是否要求您的直接供应商从其尽职调查实践已被被独立第三方审核机构验证过的冶炼厂采购 3TG? (*)	Yes	
D. 贵公司是否已实施负责任矿产采购的尽职调查措施? (*)	Yes	
E. 贵公司是否开展了相关供应商的冲突矿产调查? (*)	Yes, in conformance with IPC1755 (e.g.,	
F. 贵公司是否根据公司期望来审查供应商提交的尽职调查信息? (*)	Yes	
G. 贵公司的验证程序是否包括纠正措施管理? (*)	Yes	
H. 贵公司是否需要提交年度冲突矿产披露? (*)	No	

警告:

本表: 1. 由负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 1. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 2. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 3. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 4. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 5. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 6. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 7. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 8. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 9. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。

备注: 10. 负责制定本表工厂提供, 经: (1) 输入人 (C, F, S, L, M, 国家/地区代码), (2) 国家/地区代码。



© 2023 Responsible Minerals Initiative. 保留所有权利。

[链接到“RMAP 合规冶炼厂列表”](#)

Revision 6.31

May 26, 2023

冶炼厂识别号 输入列	金属 (*)	冶炼厂名称 (*)	冶炼厂名称 (1)	冶炼厂所在国家或地区 (*)	冶炼厂识别 编号	冶炼厂名称缩写	冶炼厂名称缩写	冶炼厂地址, 州/省	冶炼厂联系人	冶炼厂联系人电子邮箱	冶炼厂的冶炼步骤	是否矿产名称, 或如果所用矿产来自于回收料 和废料, 请写“回收”或“废料”。	是否矿产来自于回收料或废料, 或如果 所用矿产来自于回收料和废料, 请写 “回收”或“废料”。	冶炼厂是否使用材料是否 100% 来自于回收料或废料?	注释
CID000035	Gold	Agfei AG		GERMANY	CID000035			Pforzheim							
CID000058	Gold	AngloGold Ashanti Corrego do Sitio Mineracao		BRAZIL	CID000058			Nova Lima							
CID000092	Tin	Alpha		UNITED STATES OF AMERICA	CID000092			Altoona							
CID000098	Tin	EH Viro		BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	CID000098			Oruro							
CID000498	Tin	Tania Metals		INDONESIA	CID000498			Cherawale							
CID000538	Tin	Gejiu Non-Ferrous Metal Processing Co., Ltd.		CHINA	CID000538			Gejiu							
CID000694	Gold	Helmleir + Meule GmbH		GERMANY	CID000694			Pforzheim							
CID000702	Gold	Heraeus Metals Hong Kong Ltd.		CHINA	CID000702			Fanning							
CID000711	Gold	Heraeus Germany GmbH Co. KG		GERMANY	CID000711			Halsau							
CID000924	Gold	Jushi Refining Canada Ltd.		CANADA	CID000924			Brantford							
CID000969	Gold	Kennecott Utah Copper LLC		UNITED STATES OF AMERICA	CID000969			Magna							
CID001070	Tin	China Tin Group Co., Ltd.		CHINA	CID001070			Laibin							
CID001105	Tin	Malaysia Smelting Corporation (MSC)		MALAYSIA	CID001105			Butterworth							
CID001147	Gold	Metallor Technologies (Suzhou) Ltd.		CHINA	CID001147			Suzhou							
CID001149	Gold	Metallor Technologies (Hong Kong) Ltd.		CHINA	CID001149			Kwai Chung							
CID001152	Gold	Metallor Technologies (Singapore) Pte., Ltd.		SINGAPORE	CID001152			Singapore							
CID001153	Gold	Metallor Technologies S.A.		SWITZERLAND	CID001153			Marin							
CID001157	Gold	Metallor USA Refining Corporation		UNITED STATES OF AMERICA	CID001157			North Attleboro							
CID001161	Gold	Metalurgia Met-Mex Penoles S.A. De C.V.		MEXICO	CID001161			Tomas							
CID001173	Tin	Mineracao Taboca S.A.		BRAZIL	CID001173			Bairro Guaraquiranga							
CID001182	Tin	Minsur		PERU	CID001182			Paracas							
CID001337	Tin	Operaciones Metalurgicas S.A.		BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	CID001337			Oruro							
CID001399	Tin	PT Artha Cipta Langgeng		INDONESIA	CID001399			Sungailiat							
CID001406	Tin	PT Babel Surya Alam Lestari		INDONESIA	CID001406			Badau							
CID001453	Tin	PT Mitra Stania Prima		INDONESIA	CID001453			Sungailiat							
CID001458	Tin	PT Prima Timah Utama		INDONESIA	CID001458			Pangkal Pinang							
CID001460	Tin	PT Refined Bangka Tin		INDONESIA	CID001460			Sungailiat							
CID001477	Tin	PT Timah Tbk Kundur		INDONESIA	CID001477			Kundur							
CID001482	Tin	PT Timah Tbk Mentok		INDONESIA	CID001482			Mentok							
CID001486	Tin	PT Timah Nusantara		INDONESIA	CID001486			Tempiang							
CID001534	Gold	Royal Canadian Mint		CANADA	CID001534			Ottawa							
CID001539	Tin	Rui De Heng		TAIWAN, PROVINCE OF CHINA	CID001539			Langtan Shang Taoyuan							
CID001898	Tin	Thalacro		THAILAND	CID001898			Angkur Muang							
CID002036	Tin	White Solder Metalurgia e Mineracao Ltda.		BRAZIL	CID002036			Ariquemes							
CID002158	Tin	Yunnan Changfeng Non-ferrous Metals Co., Ltd.		CHINA	CID002158			Gejiu							
CID002180	Tin	Tin Smelting Branch of Yunnan Tin Co., Ltd.		CHINA	CID002180			Gejiu							

